



VIII edycja OGÓLNOPOLSKA Konkursu Piosenki Niemieckojęzycznej DACHL – Lieder – Wettbewerb



Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa,
Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 354 im. Adama Asnyka w Warszawie,
oraz Polsko – Niemiecka Szkoła Spotkań i Dialogu im. Willy’ego Brandta w Warszawie
już 8. raz organizują konkurs dla uczniów wszystkich typów szkół w kraju.

REGULAMIN KONKURSU

§ 1. Informacje ogólne

Konkurs jest skierowany do uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych z całej Polski.

§ 2. Cele Konkursu

1. Propagowanie języka niemieckiego poprzez śpiew.
2. Podnoszenie poziomu wiedzy i umiejętności językowych dzieci i młodzieży.
3. Zainteresowanie uczniów kulturą państw niemieckiego obszaru językowego oraz pogłębienie wiedzy w tym zakresie.
4. Kształtowanie postawy otwartości, ciekawości i tolerancji wobec innych narodów ich kultury i języka.
5. Rozwijanie wrażliwości estetycznej.
6. Stworzenie płaszczyzny do pozytywnej rywalizacji, umiejętność współpracy i współzycia w grupie.
7. Przygotowanie dzieci i młodzieży do występów publicznych.
8. Promocja Dzielnicy Praga Północ oraz rejonu Michałowa.

§ 3. Organizatorzy

1. Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, ul. Otwocka 3, FB *DACHL Lieder Wettbewerb*,
2. Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 354 im. Adama Asnyka w Warszawie, ul. Otwocka 3, tel. (22) 619 – 02 – 66, www.sp354warszawa.superszkolna.pl,
3. Polsko – Niemiecka Szkoła Spotkań i Dialogu im. Willy’ego Brandta w Warszawie, ul. Św. Urszuli Ledóchowskiej 3, tel. (22) 642 – 27 – 05, www.wbs.pl.

§ 4. Uczestnicy

1. W Konkursie mogą wziąć udział soliści, duety lub zespoły muzyczne. Każda szkoła może przesłać **jedno zgłoszenie** do każdej kategorii wiekowej:
 - a. uczniowie szkół podstawowych, klasy 1 – 4,
 - b. uczniowie szkół podstawowych, klasy 5 – 8,
 - c. uczniowie szkół ponadpodstawowych.
2. Duet mogą stanowić dwie osoby śpiewające, jak i wokalista z akompaniamentem.
3. Zespół muzyczny zawiera w swoim składzie zarówno wokalistów, jak i instrumentalistów. Maksymalna liczba członków zespołu to 8.
4. O zakwalifikowaniu się do konkursu decyduje kolejność nadesłania pełnych zgłoszeń, zgodnie z **§7. pkt 1**.
5. Osoby naruszające postanowienia regulaminu, np. śpiewają z playbacku, nie będą przesłuchiwane, ulegają natychmiastowej dyskwalifikacji.
6. Na przesłuchania na żywo oraz na galę uczestnik przyjeżdża z opiekunem (rodzic lub nauczyciel).

§ 5. Piosenki

1. Tematyka, gatunek i rodzaj piosenek są dowolne. Mogą to być piosenki z podręczników, przeboje lub utwory napisane samodzielnie.
2. Każdy wykonawca biorący udział w konkursie prezentuje jedną piosenkę w języku niemieckim. Prezentacja nie może przekraczać 5 minut.
3. Niedozwolone jest śpiewanie piosenek zawierających treści niezgodne z przyjętymi obyczajami, obrażające uczucia innych osób czy zawierające wulgaryzmy. Teksty takie wykluczają z konkursu.
4. Tekst piosenki jest odpowiedni do wieku wykonawcy. Uczestnik powinien rozumieć śpiewany tekst.
5. **Kategorie piosenek w VIII edycji konkursu:**
 - a. Mottem przewodnim tegorocznej edycji konkursu będzie **piosenka o wakacjach i podróżach**.
 - b. Warszawski Ogród Zoologiczny promuje **piosenki o zwierzętach**.

§ 6. Przesłuchania i przebieg Konkursu

1. Konkurs przebiega w trzech etapach:
 - I etap – szkolny, na którym wyłaniany jest jeden przedstawiciel z danej kategorii zgodnie z **§ 4 pkt 1**,
 - II etap – przesłuchanie zgłoszonych utworów przez jury konkursowe,
 - III etap – przesłuchania na żywo.
2. Wybrani w drodze konkursu szkolnego uczestnicy przesyłają na potrzeby II-go etapu konkursu swoje nagranie **demo piosenki** zgodnie z wytycznymi opisanymi w **§ 6 pkt 7**. Pliki z demo powinny być w formacie mp3 i powinny zawierać w tytule numer zgłoszenia („*NumerZgłoszenia_demo.MP3*”).
3. Jakikolwiek ślady remasteringu dokonane na nagraniu demo dyskwalifikują uczestnika

konkursu.

4. Do III etapu konkursu przechodzi **35 piosenek**. O zakwalifikowaniu się do III etapu uczestnik zostanie powiadomiony mailowo na adres podany w zgłoszeniu do **24 lutego 2020 r.**
5. W trakcie przesłuchań na żywo w III etapie konkursu, dozwolone jest używanie swoich instrumentów muzycznych, podkładów muzycznych bądź śpiewanie a cappella. Nie akceptuje się techniki playbacku.
6. Podkłady muzyczne do III-go etapu należy **przesłać do organizatora** Konkursu do dnia **15 marca 2019 r.** drogą elektroniczną zgodnie z wytycznymi opisanymi w **§ 6 pkt 7**. Pliki z podkładem muzycznym powinny być w formacie mp3 i powinny zawierać w tytule numer zgłoszenia („*NumerZgłoszenia_podklad.MP3*”).
7. W celu przesłania materiałów drogą elektroniczną prosimy o skorzystanie z dedykowanego do tego celu serwisu WWW np. <https://wetransfer.com/>, <https://www.transferynow.net/pl/> lub <https://filesend.co/>, ewentualnie za pośrednictwem Dropbox-a lub innego podobnego systemu udostępniania plików, względnie o kontakt z organizatorem mailem: dachll.konkurs@gmail.com. Ze względów technicznych prosimy o nieprzesyłanie plików multimedialnych mailem jako załącznik.
8. Organizatorzy zapewniają sprzęt nagłaśniający oraz keyboard przy przesłuchaniach na żywo.
9. Organizatorzy dokonają nagrania przesłuchań konkursowych. Prawa do zamieszczania materiałów filmowych, audio i fotograficznych na stronach internetowych, forach społecznościowych itp., w całości lub wybrane fragmenty, mają organizatorzy: Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 354 im. Adama Asnyka w Warszawie oraz Polsko – Niemiecka Szkoła Spotkań i Dialogu im. Willy’ego Brandta.
10. Organizatorzy będą również publikowali informacje o uczestnikach konkursu i zwycięzcach konkursu zarówno na stronach internetowych jak i w mediach społecznościowych. Zakres publikowanych informacji może obejmować: imię i nazwisko uczestnika, wiek, klasę i kategorię wiekową, oraz informacje o szkole wraz z miejscowością w której się ona znajduje. Publikowany będzie również tytuł utworu oraz data jego wykonania. Ponad to publikowane będą informacje dotyczące ewentualnych wyróżnień i zajętych miejsc w konkursie: od pierwszego do trzeciego.
11. Organizatorzy mogą publikować dane nauczyciela opiekującego się uczestnikami lub zgłaszającego uczestników konkursów. Zakres publikowanych informacji może obejmować imię i nazwisko oraz nazwę szkoły wraz z miejscowością w której się ona znajduje, a także informacje dotyczące podopiecznych – uczniów będących uczestnikami konkursu. Możliwa jest również publikacja wizerunku nauczyciela na warunkach i pod rygorem takimi samymi jak publikacja wizerunku uczestników. Sytuacja taka może mieć w szczególności miejsce gdy nauczyciel będzie wspierał ucznia np. poprzez akompaniament.
12. Publikacja danych uczestników i nauczycieli może nastąpić jedynie w kontekście konkursu DACHL-L, zarówno w trakcie trwania konkursu jak również po jego zakończeniu. Wspomniane dane nie będą wykorzystywane w żadnym innym celu.
13. Dane opiekunów prawnych uczestników, które ze względów prawnych będą w posiadaniu organizatorów nie będą publikowane.
14. Dane uczestników, opiekunów i nauczycieli nie będą udostępniane żadnym podmiotom trzecim.
15. Powierzone organizatorom dane mają na celu sprawną realizację konkursu DACHL-L i zbierane są wyłącznie w tym celu. Każdy uczestnik konkursu, opiekun oraz nauczyciel ma prawo do wglądu w przechowywane na jego temat informacje, może zgłosić chęć ich modyfikacji, a także zażądać ich usunięcia. W celu realizacji powyższych praw prosimy o kontakt pod adres mailowym: dachll.konkurs@gmail.com.

§ 7. Zgłoszenia

1. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest:
 - a. Wypełnienie karty zgłoszenia online do **8 grudnia 2019 r.** (niedziela). Karta zgłoszenia znajduje się na stronie internetowej <http://psnjin.pl> i będzie dostępna jedynie przez okres zbierania zgłoszeń.
 - b. Przesłanie demo w formacie mp3 do **8 grudnia 2019 r.** (niedziela) drogą elektroniczną zgodnie z wytycznymi opisanymi w § 6 pkt 7.
 - c. Przesłanie formularzy ze zgodami do **8 grudnia 2019 r.** (niedziela) drogą elektroniczną zgodnie z wytycznymi opisanymi w § 6 pkt 7.
 - i. Formularze zgód obejmują:
 - Akceptację niniejszego regulaminu konkursu.
 - Wyrażenie zgody na przetwarzanie i przechowywanie danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji celów Konkursu Piosenki Niemieckojęzycznej przez organizatorów.
 - Wyrażenie zgody na publikowanie zdjęć, nagrań wideo i audio uczestników Konkursu na stronach internetowych i mediach społecznościowych.
 - ii. Formularze powinny zostać wypełnione i przesłane:
 - Przez każdego uczestnika konkursu lub w przypadku gdy uczestnik nie jest osobą pełnoletnią, wówczas formularz powinien zostać wypełniony przez rodzica lub opiekuna prawnego.
 - Przez nauczyciela prowadzącego lub osobę zgłaszającą uczniów do konkursu.
 - iii. Formularze powinny być przesłane w formie elektronicznej w postaci zeskanowanej w formie plików PDF, lub w postaci zdjęć w formacie JPEG. Polecamy Państwa uwadze aplikację na telefon Adobe Scan, która umożliwia wykonanie wysokiej jakości plików PDF przy pomocy telefonu. Prosimy o zapewnienie właściwego oświetlenia i wyeliminowanie odbłasków i cieni jakie mogą się pojawić przy robieniu zdjęć. Plik powinien zawierać w nazwie numer zgłoszenia i imię i nazwisko uczestnika lub nauczyciela („NumerZgłoszenia_Imię_Nazwisko.PDF”). Formularze należy przesłać mailem na adres dachll.konkurs@gmail.com lub zgodnie z wytycznymi opisanymi w § 6 pkt 7.
2. Po przesłaniu formularza zgłoszeniowego na podany mail kontaktowy w ciągu kilku dni zostanie przesłana informacja o numerze zgłoszenia. Prosimy posługiwać się tym numerem w dalszej korespondencji podając go każdorazowo w tytule maila, jak również używając go w nazwach przesyłanych plików. Prosimy o przestrzeganie powyższych zasad aby umożliwić sprawną obsługę i organizację konkursu.
3. Udział w Konkursie DACHL-L jest bezpłatny.

§ 8. Przesłuchania na żywo w III etapie konkursu

1. Przesłuchania na żywo odbędą się **27 marca 2020 r. (piątek) w Wyższej Szkole Menedżerskiej w Warszawie ul. Kawęczyńska 36.**
2. W dniu przesłuchań uczestnicy zgłaszają się u osoby sprawdzającej obecność przy wejściu najpóźniej 60 minut przed rozpoczęciem przesłuchania.
3. Uczestnicy III etapu konkursu we własnym zakresie organizują przejazd i pobyt podczas przesłuchań na żywo.
4. Kolejność występowania uczestników zostanie ustalona przez organizatorów odpowiednio do kategorii wiekowej. Organizator ma prawo do zmiany kolejności występowania w trakcie trwania konkursu.
5. Informacje o planowanym harmonogramie występów zostaną zamieszczone na stronach internetowych organizatorów: <http://psnjin.pl>.

§ 9. Konkurs i Komisja Konkursowa

1. Jury zostanie wyłonione przez organizatorów Konkursu.
2. W skład jury wejdą osoby kompetentne w dziedzinie języka niemieckiego, teatru i muzyki. Oceniane będą:
 - a) walory głosowe,
 - b) interpretacja utworu,
 - c) muzykalność,
 - d) aranżacja utworu,
 - e) poprawność językowa,
 - f) dykcja,
 - g) wizerunek sceniczny wykonawcy,
 - h) ogólny wyraz artystyczny,
 - i) tematyka utworu.
3. Jury dokonuje oceny zgodnie z powyższymi kryteriami. Końcowa ocena występu jest sumą ocen jurorów. Obrady jury są tajne. Decyzje jury są ostateczne i nieodwołalne.
4. Jury wyłoni zwycięzcę w każdej kategorii wiekowej i przyzna pierwsze, drugie i trzecie miejsce. Jury ma również prawo do przyznawania wyróżnień.

§ 10. Nagrody

1. Zwycięzcy otrzymają **nagrody rzeczowe**, ufundowane przez sponsorów oraz dyplomy wyróżnienia.
2. Wszyscy uczestnicy III etapu Konkursu otrzymają dyplomy uczestnictwa.

§ 11. Terminy

1. Zgłoszenie uczestnictwa w Konkursie Piosenki Niemieckojęzycznej do dnia **8 grudnia 2019 r.** (niedziela).
2. Przesłanie pliku z nagraniem demo w formacie mp3 do dnia **8 grudnia 2019 r.** (niedziela).
3. Przesłanie plików z podkładem do III etapu do **15 marca 2020 r. (niedziela)**.
4. Przesłuchania uczestników Konkursu odbędą się **27 marca 2020 r. (piątek)** w Wyższej Szkole Menedżerskiej w Warszawie przy ul. Kawęczyńskiej 36 (pętla Kawęczyńska Bazylika).
5. Uroczysta Gala na zakończenie Konkursu, połączona z wręczeniem nagród, wyróżnień oraz dyplomów odbędzie się **27 marca 2020 r. (piątek)** w tej samej lokalizacji co przesłuchania na żywo.

§ 12. Postanowienia końcowe

Sprawy nieujęte regulaminem i sporne rozstrzyga Jury oraz Komitet Organizacyjny. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do ostatecznej interpretacji Regulaminu.

Komitet Organizacyjny

Jolanta Kamińska
Katarzyna Mikołajczyk
Małgorzata Milczarek
Małgorzata Murat
Elżbieta Piotrowska
Małgorzata Wróbel



Koordinator Konkursu

Renata Wilczyńska
renata.wilczynska@wp.pl
tel. 605 660 646

FORMULARZ ZGÓD

Niniejszy formularz stanowi załącznik do zgłoszenia do Ogólnopolskiego Konkursu Piosenki Niemieckojęzycznej DACHL-L. Poniższe zgody są zbierane w celu przeprowadzenia konkursu, ogłoszenia jego wyników oraz promocji kolejnych edycji konkursu.

Brak Państwa zgody w którymkolwiek z poniższych punktów może uniemożliwić organizatorom przyjęcie zgłoszenia. Nie jest to jednak decyzja automatyczna i każdorazowo takie przypadki organizatorzy będą z Państwem konsultowali dążąc do zabezpieczenia zarówno Państwa potrzeb jak i możliwości przyjęcia zgłoszenia.

Wyrażone zgody mogą być w dowolnym momencie odwołane poprzez kontakt mailowy pod adresem: dachll.konkurs@gmail.com. Administratorem danych zbieranych na potrzeby konkursu jest Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, ul. Otwocka 3.

- Osoba wypełniająca formularz to (proszę wybrać jedną z opcji):
 - pełnoletni uczestnik konkursu (uczeń)
 - rodzic lub opiekun prawny niepełnoletniego uczestnika konkursu
 - nauczyciel, opiekun uczniów, osoba zgłaszająca do konkursu
- Imię i nazwisko osoby wypełniającej formularz:

- Imię i nazwisko ucznia w imieniu którego wypełniany jest formularz (dotyczy tylko rodziców i opiekunów prawnych):

- Miałam / miałem możliwość zapoznania się i uważnie przeczytałam/przeczytałem regulamin Ogólnopolskiego Konkursu Piosenki Niemieckojęzycznej DACHL-L:
 - tak, znam treść regulaminu
 - nie, nie znam treści regulaminu
- Wyrażam zgodę na przetwarzanie i przechowywanie danych osobowych zawartych w zgłoszeniu do konkursu na potrzeby jego realizacji, w zakresie oraz w celach opisanych szczegółowo w treści regulaminu:
 - tak, wyrażam zgodę na przetwarzanie danych
 - nie, nie wyrażam zgody na przetwarzanie danych
- Wyrażam zgodę na publikowanie zdjęć, nagrań wideo i audio uczniów, osób im towarzyszących i nauczycieli, na stronach internetowych i mediach społecznościowych. Zakres i sposób prezentacji został szczegółowo opisany w treści regulaminu:
 - tak, wyrażam zgodę na publikowanie materiałów multimedialnych
 - nie, nie wyrażam zgody na publikację materiałów multimedialnych
- Wyrażam zgodę na publikację imienia i nazwiska (ucznia/nauczyciela) w celu ogłoszenia wyników konkursu oraz jako uzupełnienie/opis do publikowanych materiałów multimedialnych. Poza imieniem i nazwiskiem może być publikowana również klasa, wiek i nazwa szkoły wraz z miejscowością w której się ona znajduje:
 - tak, wyrażam zgodę na publikację powyższych danych
 - nie, nie wyrażam zgody na publikację powyższych danych

Ja, niżej podpisana/podpisany wyrażam zgodę na przetwarzanie powierzonych danych osobowych w podanym wyżej zakresie w celu przeprowadzenia konkursu, ogłoszenia jego wyników, oraz promocji kolejnych edycji konkursu:

Data

Czytelny podpis